

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



COSCO SHIPPING ENERGY TRANSPORTATION CO., LTD.*

中遠海運能源運輸股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：1138)

海外監管公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.10B條之規定而作出。

中遠海運能源運輸股份有限公司(「本公司」)之A股在上海證券交易所上市，以下公告為本公司根據上海證券交易所之要求於上海證券交易所網站刊發之公告。

承董事會命
中遠海運能源運輸股份有限公司
公司秘書
姚巧紅

中華人民共和國，上海
二零二一年十一月三十日

於本公告刊發日期，本公司董事會由執行董事任永強先生及朱邁進先生，非執行董事張清海先生及劉竹聲先生，以及獨立非執行董事張松聲先生、黃偉德先生、李潤生先生、趙勁松先生及王祖溫先生所組成。

* 僅供識別

中远海运能源运输股份有限公司 为全资子公司提供担保的公告

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

重要内容提示：

1. 被担保人名称：寰宇船务企业有限公司(以下简称“寰宇船务”)，为公司的全资孙公司。

2. 本次担保金额及已实际为寰宇船务提供的担保金额：本次担保金额为 3,000 万美元（约合人民币 1.92 亿元）。截至本公告日，包括本次担保在内，本公司为寰宇船务提供担保金额为 3.13 亿美元（约合人民币 19.99 亿元）。

3. 本次是否有反担保：无。

4. 对外担保逾期的累计数量：零。

一、担保情况概述

中远海运能源运输股份有限公司（以下简称“中远海运能源”、“本公司”或“公司”）为寰宇船务借入农业银行上海分行 3,000 万美元借款提供担保，担保金额为 3,000 万美元（约合人民币 1.92 亿元），并承担连带责任，期限为一年。

经本公司于 2021 年 6 月 30 日召开的本公司 2020 年年度股东大会审议批准，本公司可自 2021 年 7 月 1 日至 2022 年 6 月 30 日为中海发展（香港）航运有限公司、中远海运油品运输（新加坡）有限公司、寰宇船务企业有限公司以及海南中远海运能源运输有限公司提供融资性担保，以及上述四家公司之间提供融资性担保，融资担保总额不超过 14 亿美元（或等值其他币种）。上述预计担保的详情请见本公司于 2021 年 3 月 31 日发布的《中远海运能源运输股份有限公司 2021

下半年至 2022 年上半年新增对外担保额度的公告》（公告编号：临 2021-016）及于 2021 年 7 月 1 日发布的《中远海运能源运输股份有限公司 2020 年年度股东大会决议公告》（公告编号：2021-028）。本次公告的对外担保事项在上述已获批准的对外担保额度内。

二、被担保人基本情况

被担保人名称：寰宇船务企业有限公司。

注册地点：RM3601-02, 36/F West Tower, Shun Tak Centre 168-200 Connaught Road Central, Hong Kong。

注册资本：1.07 亿美元。

经营范围：主要从事船舶运营和管理。

被担保人最近一年又一期的财务情况：

单位：人民币亿元

	2021 年 06 月 30 日	2020 年 12 月 31 日
	(未经审计)	(经审计)
资产总额	100.44	104.77
负债总额	97.10	99.68
其中：银行贷款总额	43.78	50.31
流动负债总额	50.54	57.65
净资产	3.34	5.08
	2021 年上半年	2020 年度
	(未经审计)	(经审计)
营业收入	8.39	32.33
净利润	-1.70	5.44

三、担保协议的主要内容

被担保人：寰宇船务企业有限公司

担保方式：连带责任保证

担保期限：一年

担保金额：3,000 万美元

四、董事会意见

董事会（包括独立非执行董事）认为通过担保的形式进行融资可显著降低融

资成本且审批流程更为快捷，符合公司及全体股东的整体利益。

五、累计对外担保数量及逾期担保的数量

截至本公告日，本公司及控股子公司对外担保（不包括对子公司的担保）总额为约 3.93 亿美元及约 450 万欧元（合计约合人民币 25.43 亿元），占本公司最近一期经审计净资产比例为 7.35%；本公司对控股子公司担保总额为约 11.85 亿美元（合计约人民币 75.69 亿元），占本公司最近一期经审计净资产比例为 21.86%；逾期担保数量为零。

特此公告。

中远海运能源运输股份有限公司董事会

二〇二一年十一月三十日